

22C-Maddutw-Twabiy'iy - Maddusw-Swillatis-Sughraa:

i. مُدُّ الصِّلَّةِ الصُّغْرَى Maddusw-Swillatis-Sughraa:

Swillah ni kuunganisha herufi ya ﴿ (haa) ya kiwakilishi¹ na herufi ya madd yenyenye kunasibiyana na *i'raab* yake (dhwammah au kasrah) kitakapokuwa hicho kiwakilishi cha ﴿ ni chenyenye *i'raab* na kipo baina ya herufi mbili zenyenye *i'raab*. Swillah hii imegawanyika sehemu mbili mojawapo ni hii ya as-sughraa (ndogo) na ya pili yake ni ya al-kubraa (kubwa) itakayokuja maelezo yake katika Maddul-Far'-iy.

Mfano ya مُدُّ الصِّلَّةِ الصُّغْرَى (Maddusw-swillatis-sughraa):

Tarjuma	Kutamkwa kwake	Mfano
Ambaye hutoa mali yake kwa ajili ya kujitakasa	ماَهُوُ ...maala huw ...	الَّذِي يُؤْتِي مَالًاٰ رَبِّكَ ²
... Basi insani pale Mola wake Anapomtia mtihanini, Akamkirimisha (yeye) na Akamneemesha (yeye)...	رَبُّكُو فَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَهُ ...Rabbu huw fa- akramah huw wa na'-ama huw ...	فَإِنَّمَا الْإِنْسَنُ إِذَا مَا أَبْتَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَهُ ³
Hakika Yeye kwa waja Wake ni ...	إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ Innah huw kaana bi'ibaadihiy...	إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَيْرًا بَصِيرًا ⁴

¹ ﴿ (Haa) ya kiwakilishi ni nomino ya mwanamume ya mtu wa tatu (al-ghaaib) katika umoja (غَيْرَهُ) ambayo huwepo mwisho wa neno, yenyenye kuleta maana 'yeye' au 'yake'.

² Al-Layl (92: 18)

³ Al-Fajr (89: 15)

⁴ Al-Israa (17: 30, 96)

Sharti zake:

- i) Kuweko na *i'raab* (sio sukuwn au herufi ya madd) kabla ya ﴿ (haa)
- ii) Kuweko na *i'raab* ifuatie katika neno la pili.
- iii) Haifuatwi na hamzah.

Zinapotimia sharti hizo, basi *i'raab* hizo hutamkwa kwa و (uw) au ي (iy) na kuvutwa kwake ni harakah mbili.

Istithmaa (Maneno yenyé kwenda nje ya hukmu hii):

Maneno mawili pekee katika Qur-aan ambayo huwa hayafuati hukmu hii, kwa sababu ndivyo ilivyopokelewa kutoka riwaayah ya Hafsw 'an 'Aaswim *twariyq-Shaatwibiyah*. Mojawapo ni kuvutwa kama inavyovutwa مَدُ الصِّلَةِ الْصُّغْرَى (maddusw-swillatis-sughraa) japokuwa halina swiffah wala sharti za مَدُ الصِّلَةِ الصُّغْرَى (maddusw-swillatis-sughraa). La pili yake bila ya kuvutwa mvuto wa مَدُ الصِّلَةِ الصُّغْرَى (maddusw-swillatis-sughraa) huku likiwa na swiffah za sharti za مَدُ الصِّلَةِ الصُّغْرَى (maddusw-swillatis-sughraa). Nayo ni yafuatayo:

Hukmu haitimizwi	Hukmu inatimizwa
<p>يَرْضَهُمْ ... yardhwahu lakum</p> <p>Bonyeza usikilize</p>	<p>وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ⁵</p> <p>فِيهِ ... fiyh muhaanah</p> <p>Bonyeza usikilize</p> <p>⁶ وَسَخَلَ فِيهِ مُهَانًا</p>
<p>Haivutwi ﴿ juu ya kuwa iko baina ya herufi mbili zenyé <i>i'raab</i>.</p>	<p>Huvutwa ﴿ juu ya kuwa herufi iliyoko kabla yake ni sukuwn.</p>

⁵ Az-Zumar (39 : 7)

⁶ Al-Furqaan (25: 69)

